



CFA

Aprende Inglés y Construye Futuro

Cursos **de inglés** en Colombia

INGLÉS TRADUCTORES

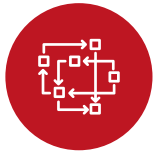


cfaingles



cfaingles

www.construyefuturo.com



METODOLOGÍA DEL CURSO DE INGLÉS PARA TRADUCTORES

El método usado en nuestros cursos de inglés para la formación de traductores radica en la enseñanza técnica y conversacional del uso del idioma inglés según el contexto. Donde el único factor de adaptación sea el vocabulario según el contexto en el que se encuentre el traductor.

Este procedimiento se desarrolla, en un ambiente 100% técnico, escrito y conversacional, en el que nuestros instructores interactúan con cada uno de los alumnos, permite lograr progresos palpables y efectivos clase tras clase.

El método para la formación de traductores radica en la enseñanza de las técnicas de traducción meramente escritas haciendo uso del idioma inglés según el contexto técnico. Donde el único factor de adaptación sea el vocabulario según el contexto en el que se encuentre el traductor.

Este procedimiento se desarrolla, en un ambiente 100% técnico, escrito (NO CONVERSACIONAL), en el que nuestros instructores interactúan con cada uno de los alumnos, permite lograr progresos palpables y efectivos clase tras clase.

Método directo: se usa el tecnicismo para realizar la traducción. En este sentido es importante aclarar que la lógica gramatical del inglés es completamente diferente a la del español, razón por la cual nuestra formación como traductores es necesariamente técnica. La aplicación real de esto se lleva a cabo cuando se necesitan crear manuales de instrucciones para equipos o dispositivos, manuales de procedimientos para empresas, lineamientos de negocios en organizaciones, ect.

Nota: ya la persona debe tener un nivel mínimo de inglés B2 para poder optar a este curso. Las clases serán combinadas entre español e inglés. No se enseñará inglés sino la relación entre ambos idiomas de forma escrita técnica.





ALCANCES Y OBJETIVOS POR NIVEL DEL CURSO DE INGLÉS PARA TRADUCTORES

CFA INTRO (Traductor Principiante): Es capaz de traducir textos y párrafos en inglés general, así como dominar el uso específico del orden gramatical en un texto general o técnico.

CFA 1 (Traductor Básico): es capaz de usar la voz pasiva de forma general y técnica en todos los tiempos verbales posibles.

CFA 2 (Traductor Comunicativo General): es capaz de hacer uso fluido de todos los conectores básicos y avanzados. Es capaz de crear y traducir textos con mayor nivel de complejidad enfocados en describir situaciones sin hacer uso del sujeto y haciendo uso del mismo.

CFA 3 (Traductor Independiente): es capaz de crear y traducir textos de alto nivel de complejidad, dominando la voz pasiva y los conectores avanzados de forma fluida.

PRO (Traductor Independiente Avanzado): puede traducir mensajes desde básicos hasta avanzados con el uso de reported speech. Domina el uso de preposiciones, y las formas avanzadas de calificar a un sujeto.

CFA PRO 2 (Avanzado): es capaz de crear reportes técnicos, manuales, traducción de documentos a nivel macro, meso y micro. Puede aplicar para cualquier Test International o prueba como TOEIC, TKT, IELTS, TOEFL, ect.





DESCRIPCIÓN DE LAS CLASES DEL CURSO DE PARA TRADUCTORES

Nuestras clases tienen varias características diferenciales, ya que no se trata de una propuesta plana desde el punto de vista académico, sino que es la mezcla de diversos factores como la asignación de instructores capacitados y certificados internacionalmente, para el trabajo grupal y que usan la dinámica, la participación grupal, el juego y las actividades para crear un ambiente de aprendizaje siempre ameno y divertido, que además se convierte en una terapia para los participantes, manteniendo en alto la motivación de todos al aprender inglés.

Otros aspectos importantes en nuestras clases de inglés personalizada son los siguientes:

Grupos reducidos: nuestros grupos corporativos son de mínimo 3 personas y máximo 8 personas; esto permite al instructor poder dedicarle un tiempo equitativo para la participación de cada uno de los alumnos.

Homogeneidad de grupos: antes de iniciar la capacitación, se realiza en todos los alumnos una prueba que determina el nivel real de cada persona, de esa manera configuramos grupos homogéneos en conocimiento y aptitudes.

Asistencia personalizada del instructor: durante las horas programadas para la capacitación siempre un instructor estará haciendo presencia personal para llevar a cabo sus clases en los horarios preestablecidos, esto quiere decir que en ningún momento sus participantes estarán solos o realizaran aprendizaje autodidacta.

Sistema conversacional: el alumno tiene un papel activo en clase, ya que el instructor fomenta la participación a través de juegos y dinámicas.

Formamos traductores: el español y el inglés tienen estructuras gramaticales completamente diferentes, por esta razón enfocamos nuestra enseñanza para que el alumno se forme como un traductor del idioma de forma escrita.

Seguimiento clase a clase: uno de los aspectos más importantes para cumplir los objetivos de una capacitación es el seguimiento que de ella se haga. Por esta razón nuestro departamento académico, realizará diversas actividades ya estructuradas en nuestro pensum de estudio donde se medirá progresivamente la evolución del alumno. Este servicio de alto valor agregado es la prenda de garantía de que su inversión estará dando excelentes resultados.





DURACIÓN

- Cada nivel tiene una duración de 52 horas.
- Usted tomará 4 horas de clases semanales.
- Cada nivel dura exactamente 13 semanas.
- Se emite una constancia de formación por cada nivel.

CFA INTRO – **A1**

CFA I – **A1+**

CFA II – **A2**

CFA III – **B1**

CFA PRO – **B2**

CFA PRO II – **C1**

Mayor información

✉ servicios@construyefuturo.com





Notas Adicionales

* El Test de Ubicación está incluido en nuestros servicios en cualquier curso de inglés en Colombia o fuera de Colombia.

* Las Clases de cualquiera de nuestros cursos de inglés en Colombia o fuera de Colombia son impartidas de forma virtual o a domicilio con todos los protocolos de bioseguridad.

En nuestros cursos de inglés en CFA siempre le recomiendo a mis conocidos o estudiantes que si van a tomar un curso de inglés, traten de no tomar cursos de inglés gratis, que busquen los mejores cursos de inglés online y paguen el valor del conocimiento porque regularmente los cursos de inglés gratis online no tienen el valor académico y profesional que se requiere para estar preparado al hacer una entrevista de empleo en inglés, o al tomar una prueba internacional para medir tu nivel de inglés, ect.

Jamás un curso de inglés online gratis va a darte las herramientas que necesitas, especialmente si entras a Google y ves anuncios como: cursos de inglés gratis para principiantes. Los mejores cursos de inglés son pagos y no importa si son cursos de inglés virtuales o presenciales, estos son los mejores cursos de inglés online porque aportan valor, no porque tienen los mejores precios de cursos de inglés en Colombia o en cualquier parte del mundo.

Si vas a estudiar inglés debes primero detectar la necesidad que tienes del uso del idioma, pregúntate a ti mismo, cual de las siguientes son tus necesidades y en base a eso elige tu curso de inglés, sino lo haces así vas a perder tu dinero y tu tiempo. Revisa si dentro de las siguientes está la razón por la que quieres aprender inglés:

- Necesito aprender inglés para realizar una entrevista de empleo.
- Necesito aprender inglés para obtener mi visa.
- Necesito aprender inglés para trabajar en un call center.
- Necesito aprender inglés para pasar la materia en el colegio.
- Necesito aprender inglés para mi universidad.
- Necesito aprender inglés para hacer un proyecto.
- Necesito aprender inglés para tomar una prueba internacional.
- Necesito aprender inglés para dar clases.



- Necesito aprender inglés para trabajar como intérprete.
- Necesito aprender inglés para trabajar como traductor.
- Necesito aprender inglés para viajar.
- Necesito aprender a redactar un cv en inglés.
- Necesito aprender a redactar correo electrónico en inglés.
- Necesito aprender a escribir un reporte técnico inglés.
- Necesito aprender a vender en inglés.

